

英语教师发展丛书



ENGLISH

英语

COMPUTER APPLICATION FOR
ENGLISH EDUCATION

教育中的计算机应用

● 陈洪 刘北利 主编

ENGLISH

人民教育出版社
安徽教育出版社

英语教育中的计算机应用

COMPUTER APPLICATIONS
FOR
ENGLISH EDUCATION

陈洪 刘北利 主编

人民教育出版社·北京
安徽教育出版社·

图书在版编目 (CIP) 数据

英语教育中的计算机应用/陈洪, 刘北利主编. —北京:
人民教育出版社, 2005

ISBN 7-107-18582-9

I. 英...

II. ①陈... ②刘...

III. 信息技术—应用—英语课—教学研究—中小学—教材

IV. G633.412-39

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 038527 号

人民教育出版社出版发行

(北京沙滩后街 55 号 邮编: 100009)

网址: <http://www.pep.com.cn>

人民教育出版社印刷厂印装 全国新华书店经销

2005 年 6 月第 1 版 2005 年 6 月第 1 次印刷

开本: 890 毫米 × 1 240 毫米 1/32 印张: 13.75

字数: 356 千字 印数: 0 001 ~ 3 000 册

定价: 36.30 元 (含光盘)

序 言

这套丛书从酝酿到出版经历了一个很长的时间。早在1996年，人民教育出版社和安徽教育出版社就意识到：教育出版社应当在教师发展上做出自己的贡献。实施素质教育的先决条件和有效保障是教师素质的提高。在基础教育中教师的发展是一个十分重要的问题。教师发展问题（Teachers' Professional Development）是世界各国教育界普遍重视的战略性课题。教育出版社应当在教师职业发展上做出自己的贡献。出于这样的考虑，我们决定组织编写这套《英语教师发展丛书》。在构建这套丛书的框架时，我们觉得至少有下面四个基本思路是值得重视的：

第一，在教育的领域中有很多重要的问题，比如：教育理念的问题、课程教材的问题、教学方法的问题等等，但是，所有这些问题的解决都必须以教师的发展为前提。有了教师的发展，当代教育理念才会在教育过程中科学而有效地指导教育实践；有了教师的发展，新型课程和教材才能转化为教育现场的实际运作；有了教师的发展，以学习者为中心的教学方法才会落实到课堂的有效活动和任务之中。基于这个思路，我们认识到出版《英语教师发展丛书》意义重大。

第二，教师在接受了师范院校的学历教育之后才开始实质性地参与教育实践，并从此开始在职时期的教育服务，因而也就从此进入了在职发展阶段。调查研究表明，绝大部分在职教师大体需要3~5年的时间才能成熟，需要5~8年的时间才能逐步走向优秀。我们把在职教师的这个进程称为教师的专业化进程，即一种逐步领悟教育观念、逐步积累教育经验、逐步增长教育智慧、逐步学会教育行动的进程。基于这个思路，我们认识到出版《英语教师发展丛书》的长久功效。

第三，在职教师发展是一种建立在教育实践经历和伴随着丰富的教育体验基础之上的自主发展进程。基础教育理论和基本教育观念不应当以抽象概念和思辨的形式，而应当以教育案例的实际分析的形式传输给教师，从而使教师在此基础上进行反思并升华自己逐步积累的经验。基于这个思路，我们确定了《英语教师发展丛书》的基本形式。

第四，教师的持续发展最终要外显于专业化的教育行动。优秀的专业化教师总是善于把自己敏锐的教育机智和纯熟的教育技能熔于一炉，从而形成优秀的教育表现（educating performances）。如果我们想让未来的英语教师在师范院校中就能在这方面打下良好的基础，如果我们想让在职英语教师的发展达到这样一种境界，那么，系统的英语教育专业技术培训就必须成为他们的必修课程。基于这个思路，我们确定了《英语教师发展丛书》的选题、内容和编写方法。

在本丛书设计和撰写的过程中，我们首先进行了中小学英语教师状况的基础调研，比较充分地把握了他们的需求。在调研的基础上，我们又进行了多层次的学术研讨活动，旨在确认丛书的体系和定位。我们把英语基础教育领域的重要项目纳入本丛书的选题，并根据全国英语课程改革的发展要求，及时地充实选题的内容。我们十分重视在丛书撰写过程中的重大课题研究，而且重视把这些课题研究建立在教学第一线的实际论证和案例分析的基础之上。从某种意义上讲，本丛书的所有选题都是英语基础教育研究工作的成果，也是教师发展试验项目的成果。

参与本丛书策划和撰写的有兼备理论研究和教育实践能力的特级教师、长期在中小学承担教育科研项目的英语教育博士、具有丰富的师资培训经验的教授和副教授。他们的特点是：学习了当前最新的英语教育理论和教育方法，把握并了解当代英语教育发展状况；而且熟悉我国中小学英语教学现状；在一个或几个专业领域中具有较高的学术素养并已取得了明显的研究成果。大多数作者有在英语国家留学的

经历。我们相信，由这样的作者所提供的论著将会使广大的英语教师开卷有益。

《英语教师发展丛书》从选题策划到编辑出版经历了六年多的时间。如今得以出版是两家出版社共同努力的结果。这套书在编写过程中不仅得到了人民教育出版社总编辑魏国栋、编审刘道义，安徽新闻出版局副局长黄书元，安徽教育出版社社长曹露明、总编辑童本道，人民教育出版社外语室主任龚亚夫、郝建平的大力支持和帮助；还得到了很多英语界专家的指导和关心，他们是：安徽省教科所杜效明，合肥铁四局中学许时升，合肥市教委教研室邢凌初，巢湖市教委教研室姜锡伦，安徽师范大学外语系陈乃宣、曹绮平。另外人民教育出版社外语室郑旺全也参与了本套丛书的前期工作。对以上各位给予的支持、关心和帮助，在此表示衷心的感谢。

本丛书可用作在职英语教师的系统培训教材，可用作师范院校高年级学生的专业教材，也可供其他类型的英语教育工作者参考使用。

李静纯

2001年12月

前 言

随着信息技术的飞速发展,计算机在教育中的应用越来越普及,推进信息技术在教学过程中的普遍应用,促进信息技术与学科课程的整合,实施信息化教育,是实现教育现代化的重要内容。在实现英语教育现代化的过程中,教师是关键的因素。全面提高英语教师的信息素质,更新教育理念,提高他们将学科知识、教育理论及现代信息技术有机整合的能力是我国英语师范教育应该担当的一个重要任务。

在我国,虽然越来越多的师范院校开设了教育技术课程,对在职教师的信息技术培训开展也比较普遍,但无论是在职教师培养还是在师范教育方面,与学科教学结合的信息技术培训还很少,不能够满足各学科教学的需要。因此,由学科专业教师参与建设和学科教学相结合的信息技术课程就显得尤为必要。《英语教育中的计算机应用》就是这样一本由英语教育专业教师与教育技术人员联合编写的面向在职中小学英语教师和英语师范院校学生的信息技术应用课程的教材。

本书特点:

1. 内容新、视角新。本教材以现代教育观念、现代教育技术和语言学、应用语言学的最新理念为指导,吸收了很多国际教育技术领域和计算机辅助语言教学领域的最新研究成果和理念,对计算机辅助语言教学的历史、基本概念、理论基础、教学模式及特点、计算机辅助语言教学的活动形式、各种辅助英语教学软件的功能和作用等做了全面的论述和介绍,以使读者对计算机辅助语言教学的理论与实践、现状及发展趋势有一个全面、科学的认识,推动我国信息技术与英语学科课程的整合。

2. 紧密联系中小学英语学科教学实际。1) 本书结合教育部《英语课程标准(实验)》所提出的培养综合语言运用能力的目标,论证了信息技术在促进该目标实现过程中的作用及实施方法。2) 通过考

察中小学英语教学实际情况,我们选择了对中小学英语教师实用价值最高的几个软件分章节讲授,并力求在每章中突出该软件在英语教学中的功能与作用。例如,本书第八章所教授的课件制作软件 Hot Potatoes 在国内很少有人提及,但它制作过程简单,实用性强,能够生成多种交互式英语练习题型,非常适合中小学英语教师使用,所以我们将它列为值得大力普及推广的英语课件制作工具。3) 书中精选了国内外计算机辅助外语教学的一些示例,使读者通过案例学习得到启发,加深对计算机辅助语言教学的认识。4) 每章后面所附的“思考与探索”紧贴中小学英语教学实际,启发读者对计算机辅助语言教学各个方面进行深入的思考,并培养他们实施计算机辅助英语教学的实践能力。

3. 可操作性强。这一特点体现在课文和练习两个方面。在教授计算机技能的章节中我们力求语言浅显易懂,步骤明晰,课堂操作性强,使教师可以容易地按照书中步骤边演示,边教学,有效地完成教学目标。在为“思考与探索”设计的练习中,尽量采取任务型教学模式,多数章节都设计了与英语教学实践活动相关的任务活动,使学习者必须通过实际操作以及信息技能和语言教学技能的结合完成学习任务。

使用建议

考虑到各地教师和师范院校学生信息技术水平参差不齐的状态,我们在章节和内容的安排上特别注意能满足不同水平学习者的需要。建议教师应在熟悉全书内容的基础上根据学生水平和教学需要,灵活掌握,选择不同的章节讲授。例如,对于计算机技能较低的学习者可以选择 Word、Excel 等章作为重点学习的内容,而对于水平较高的学习者则可跳过这些章节。另外,也可以选择某一章中的部分内容进行讲授。即使是 Word 这样广泛应用的软件也有很多重要的功能(如插入批语、插入超级链接、显示修订等)和用途并不为大多数人所熟悉,有选择性地讲授这些内容对学员将会大有裨益。另一个典型例子是第十章中所提到的网上教学活动 Scavenger Hunt 和 WebQuest,它

们都可以作为独立的教学内容。

本教材每一章都提供了大量练习活动，其目的是给担任本课程的教师提供多样性的选择，教师可根据教学对象的实际需要酌情取舍。

在教学内容安排的顺序上师生也可根据实际需要灵活掌握，不必完全按照章节的顺序进行教与学，例如：第三章英语教学课件制作分为课件制作指导思想和原则（3.1—3.3节）、多媒体素材制作（3.4节）两大部分，但仅有这两部分还远不能完成课件制作，必须使用课件制作工具软件（如 PowerPoint）将多媒体素材加工整合，才能完成课件制作。因此，这一章和后面的章节是紧密相连的。在实际教学中我们可以调整这部分内容的顺序，先教授素材制作和著作工具软件 PowerPoint 的使用，在学生掌握了必要的技能后再结合课文中的课案示例教授课件制作的指导思想和原则，最后要求学生制作完整的课件。这样的安排可能会取得更好的教学效果。

本书是群体合作完成的，参与人员有首都师范大学英语教育系的陈洪、刘北利、卢鹿、杨丽老师和首都师范大学外国语学院的教育技术专业人员邓利华老师。两位主编陈洪、刘北利副教授具有丰富的英语教学经验，自 1996 年开始致力于计算机辅助语言教学的研究与实践，在首都师范大学英语教育系开设了“英语教育中的计算机应用”等与信息技术及语言教学相关的应用课程。2000 年 4 月至 2002 年 1 月她们承担了国家教育部中小学继续教育工程中小学英语骨干教师国家级培训班北京区的教学任务，前后三期教授“现代教育技术与英语教学”课程。在过去几年的教学中她们边实践，边学习，边研究，边改进，使“英语教育中的计算机应用”课程逐渐成熟。本书就是在这一课程的基础上编写的。

本书由陈洪、刘北利策划。陈洪负责全书的文字统稿和审定，并对一些章节作了重要的修改和补充；除此之外，她还编写了第一、九、十章。刘北利负责第四、五、六章的编写工作。卢鹿负责第二章、第三章第 1—3 节、第十章部分内容以及英语教学相关网站的编写工作。邓利华负责第七章、第三章第 4 节的编写工作，并审阅了一

些技术性的内容。杨丽负责第八章和附录中英汉术语对照表的编写工作。

本书配有一张光盘。陈洪、刘北利负责光盘策划工作；刘北利、卢鹿、邓利华、杨丽负责光盘的设计与制作。光盘包括与一些章节配套的练习、用 Hot Potatoes 制作的课件示例、英语教学相关网站的介绍，以及人民教育音像出版社出版的人教超级智能组卷系统演示程序。

在本书中我们采用了北京师范大学附属实验中学陈斌老师、北京玉渊潭中学赵明娟老师、北京汇文中学马铮老师的教学案例，在这里我们对他们的支持表示衷心的感谢！另外，我们还要特别感谢美国 West Boylston High School 的 Jennifer McConnell 允许我们在书中使用她所制作的 WebQuest 网页，感谢 Hot Potatoes 软件的制作者 Martin Holmes 审阅了第八章的内容并授予我们在光盘中展示 Hot Potatoes 课件的权利。

最后，衷心感谢人民教育出版社编辑周斌女士和人民教育音像出版社石长超先生为本书出版工作所做的努力。

由于作者水平有限，时间较紧，书中难免有不尽人意之处，欢迎读者批评指正。

编著者

2005年1月6日

目 录

前 言	1
第一章 计算机辅助外语教学绪论	1
1.1 计算机辅助语言教学 (CALL) 的基本概念	1
1.2 信息技术在教育中的作用	4
1.3 信息技术在外语教学中的作用	4
1.3.1 导师的作用 (Computer as tutor/knower-of-the-right-answer)	5
1.3.2 激励物的作用 (Computer as stimulus)	6
1.3.3 工具的作用 (Computer as tool/workhorse)	7
1.4 指导计算机辅助外语教学的理论思想	8
1.4.1 行为主义的学习理论 (Behaviorism)	8
1.4.2 认知主义的学习理论 (Cognitivism)	9
1.4.3 建构主义的学习理论 (Constructivism)	10
1.4.4 语言学与社会语言学的理论	12
1.5 计算机辅助外语教学的历史回顾	13
1.5.1 行为主义阶段 (Behavioristic CALL)	13
1.5.2 交际法阶段 (Communicative CALL)	14
1.5.3 整合法阶段 (Integrative CALL)	15
1.6 计算机辅助英语教学的特点	18
1.7 计算机辅助英语教学中需要注意的问题	27
思考与探索	29
第二章 辅助英语教学软件	30
2.1 辅助英语教学软件的分类与使用	30
2.2 计算机作为导师	31

2.2.1	教学课件	31
2.2.2	英语教学课件的分类	32
2.2.3	英语教学课件的形式	32
2.2.4	英语课件在课堂中的使用	38
2.3	计算机作为激励物	39
2.3.1	典型软件介绍 1: “Where in the World is Carmen Sandiego?”	40
2.3.2	典型软件介绍 2: “Hollywood” 与 “Hollywood High”	41
2.4	计算机作为工具	42
2.4.1	通用工具软件 (General-purpose applications)	43
2.4.2	参考工具软件 (Reference tools)	44
2.4.3	著作工具软件 (Authoring programs)	48
2.4.4	试题库与试题库制作软件	50
2.4.5	认知工具软件 (Cognitive tools)	51
2.4.6	教学课件开发平台和素材库	52
2.4.7	语料库和语料索引软件	52
2.5	软件的来源	54
	思考与探索	55
第三章 英语教学课件制作		56
3.1	英语教学设计与助教型课件	57
3.1.1	教学设计的指导思想	58
3.1.2	教学设计的依据	59
3.2	课件制作原则	62
3.2.1	教学高效性原则	62
3.2.2	信息量适度原则	63
3.2.3	操作简易性原则	63
3.2.4	画面简约性原则	64
3.2.5	画面艺术性原则	64
3.3	课件制作示例	64

3.4 英语课件素材的获取与加工	74
3.4.1 多媒体素材的基本知识	74
3.4.2 文字素材	75
3.4.3 图形图像素材	78
3.4.4 音频素材	81
3.4.5 视频素材	85
思考与探索	87
第四章 文字处理软件 Word 的应用	89
4.1 启动退出	89
4.1.1 启动程序	89
4.1.2 操作窗口	90
4.1.3 保存文档	91
4.1.4 调用文档	92
4.1.5 退出文档	93
4.2 文本编辑	93
4.2.1 输入文字	93
4.2.2 选定文字	95
4.2.3 删除文字	96
4.2.4 移动复制	96
4.2.5 查找替换	97
4.3 格式设置	98
4.3.1 字体格式	98
4.3.2 段落格式	99
4.3.3 页面格式	100
4.3.4 页眉页脚	102
4.3.5 底纹边框	104
4.4 特殊编辑	105
4.4.1 表格制作	105
4.4.2 图形操作	109

4.4.3	艺术字体	112
4.4.4	设文本框	113
4.4.5	脚注尾注	114
4.5	工具使用	115
4.5.1	拼写语法	115
4.5.2	显示修订	116
4.5.3	使用批注	117
4.5.4	使用书签	118
4.5.5	超级链接	119
4.5.6	窗口命令	119
4.6	文字处理软件与英语教学	121
4.6.1	文字编辑	121
4.6.2	插入批注	122
4.6.3	修订显示	123
4.6.4	窗口操作	123
	思考与探索	125
第五章 电子表格 Excel 的应用		130
5.1	启动和退出	131
5.1.1	启动程序	131
5.1.2	操作窗口	131
5.1.3	保存文件	133
5.1.4	调用文件	134
5.1.5	退出文件	134
5.2	单元格操作	135
5.2.1	鼠标指针	135
5.2.2	输入数据	136
5.2.3	插入删除	137
5.2.4	移动复制	138
5.2.5	清除操作	139

5.3	工作表编辑	140
5.3.1	选取操作	140
5.3.2	行列操作	141
5.3.3	查找替换	143
5.3.4	屏幕演控	144
5.3.5	表单操作	146
5.4	数据的填充	148
5.4.1	使用命令	148
5.4.2	序列填充	149
5.4.3	序列设置	150
5.4.4	填充操作	151
5.4.5	逆向填充	152
5.5	格式的设置	153
5.5.1	字型字号	153
5.5.2	行高列宽	154
5.5.3	对齐方式	155
5.5.4	边框底纹	155
5.5.5	页面设置	157
5.6	排序和计算	157
5.6.1	自动排序	157
5.6.2	条件排序	158
5.6.3	公式输入	159
5.6.4	自动求和	159
5.6.5	函数应用	160
5.7	图表的使用	161
5.7.1	图表类型	161
5.7.2	创建图表	163
5.7.3	图表操作	164
5.7.4	图表编辑	165
5.7.5	类型更改	166

5.8 电子表格软件与英语教学	167
5.8.1 数据移动	167
5.8.2 数据排序	167
5.8.3 行列隐藏	168
5.8.4 自动填充	169
思考与探索	169
第六章 多媒体演示软件 PowerPoint 的应用	178
6.1 启动和退出	179
6.1.1 启动程序	179
6.1.2 创建文稿	180
6.1.3 操作界面	182
6.1.4 保存退出	183
6.1.5 调用文稿	184
6.2 幻灯片操作	184
6.2.1 视图方式	184
6.2.2 添加与删除	187
6.2.3 移动复制	188
6.2.4 更改版式	188
6.2.5 插入操作	189
6.3 文本的编辑	190
6.3.1 文字输入	190
6.3.2 文字格式	191
6.3.3 段落间距	191
6.3.4 项目符号	192
6.3.5 框架修饰	193
6.4 图片的处理	194
6.4.1 图片来源	194
6.4.2 插入图片	195
6.4.3 图片调整	196

6.4.4	编辑图片	197
6.4.5	叠放层次	197
6.5	图形的操作	198
6.5.1	自选图形	198
6.5.2	自绘图形	199
6.5.3	效果设置	199
6.5.4	对象组合	200
6.5.5	对齐分布	200
6.6	插入与编辑	202
6.6.1	插入图表	202
6.6.2	插入声音	203
6.6.3	插入影片	204
6.6.4	超级链接	205
6.6.5	其他插入	208
6.7	动画的设置	210
6.7.1	切换效果	210
6.7.2	预设动画	211
6.7.3	动画效果	211
6.7.4	播后效果	214
6.7.5	播放顺序	214
6.8	背景的设置	215
6.8.1	使用模板	216
6.8.2	调整背景	216
6.8.3	配色方案	216
6.8.4	自制模板	217
6.8.5	母版设置	218
6.9	文稿的输出	219
6.9.1	放映方式	219
6.9.2	运行播放	220
6.9.3	排练计时	220